

08/2024

# Newsletter

Le LCGB au CHEM | Der LCGB im CHEM



LCGB

**CCT FHL**  
KV FHL

P. 5

**Actualité**  
Aktualität

P. 6

**Assistance  
juridique**  
Rechtsbeihilfe

P. 8

## SOMMAIRE | INHALT

- 3      Préface | Vorwort
- 4      La délégation du personnel  
Die Personaldelegation
- 5      CCT FHL : Petit historique  
KV FHL: Kurze Geschichte
- 6-7     Actualité | Aktualität
- 8-11    Assistance juridique | Rechtsbeistand
- 12     Déclaration d'impôt | Steuererklärung
- 13     Abonnez-vous à la newsletter Spotlight  
du LCGB | Abonnieren Sie den LCGB-  
Newsletter Spotlight
- 14-15    Les valeurs et engagements du LCGB  
Die Werte und das Engagement des LCGB
- 16-19    Bulletin d'affiliation & avantages d'être  
membre du LCGB | Beitrittserklärung &  
Vorteile einer Mitgliedschaft beim LCGB



**Eric MÜLLER**  
Président de l'équipe d'entreprise du LCGB au CHEM  
Präsident des LCGB-Betriebsteams im CHEM



## PRÉFACE

Chères, chers collègues,

Pour tous ceux qui ne me connaissent pas encore, je m'appelle Eric MÜLLER et je travaille depuis un peu plus de 20 ans en tant qu'infirmier anesthésiste au service de réanimation au CHEM.

Les préparations pour les élections sociales m'ont démontré que l'équipe d'entreprise LCGB au CHEM est très motivée de s'investir pour vous, le personnel du CHEM, et vos droits.

C'est un grand plaisir pour moi de prendre de nouveaux défis en main au sein d'une telle équipe.

Pour cette cause, j'ai décidé d'accepter la fonction comme président de l'équipe d'entreprise du LCGB au CHEM.

Mon but pour le futur, est de vous rencontrer plus souvent sur le terrain ensemble avec mon équipe. Avec le soutien de nos délégués LCGB au CHEM, je m'engage de vous écouter, discuter ensemble, de vous expliquer et de répondre à vos questions.

L'engagement syndical de nous tous va être de plus en plus important dans le futur. Donc n'hésitez pas de vous affilier pour avoir un pas d'avance dans le futur.

N'hésitez pas à nous contacter.

## VORWORT

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Für alle, die mich noch nicht kennen: Mein Name ist Eric MÜLLER und ich arbeite seit etwas mehr als 20 Jahren als Anästhesiepfleger auf der Intensivstation des CHEM.

Die Vorbereitungen für die Sozialwahlen haben mir gezeigt, dass das LCGB-Betriebsteam im CHEM sehr motiviert ist, sich für Sie, die Beschäftigten des CHEM, und Ihre Rechte einzusetzen.

Es ist mir eine große Freude, in einem solchen Team neue Herausforderungen zu übernehmen.

Aus diesem Grund habe ich mich entschieden, das Amt als Präsident des LCGB-Betriebsteams im CHEM anzunehmen.

Mein Ziel für die Zukunft ist es, Sie gemeinsam mit meinem Team häufiger vor Ort zu treffen. Mit der Unterstützung unserer LCGB-Delegierten im CHEM werde ich Ihnen zuhören, mit Ihnen diskutieren, Ihnen alles erklären und Ihre Fragen beantworten.

Das gewerkschaftliche Engagement von uns allen wird in Zukunft immer wichtiger werden. Zögern Sie also nicht, Mitglied zu werden, um der Zukunft einen Schritt voraus zu sein.

Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren.



## La délégation du personnel | Die Personaldelegation

Par délégation du personnel, on entend un ensemble de personnes d'une entreprise, appelés « délégués du personnel », qui :

- sont élus parmi l'effectif du personnel salarié de l'entreprise ;
- assurent la fonction de représentant légal en matière de sauvegarde et défense des intérêts du personnel de l'entreprise.

La délégation du personnel a pour mission générale de sauvegarder et de défendre les intérêts du personnel salarié de l'entreprise en matière de conditions de travail, de sécurité de l'emploi et de statut social.

Unter Personaldelegation versteht man eine Personengruppe in einem Unternehmen, die als „Personaldelegierte“ bezeichnet werden und die:

- aus den Beschäftigten des Unternehmens gewählt werden;
- die Funktion eines gesetzlichen Vertreters in Bezug auf die Wahrung und Verteidigung der Interessen der Belegschaft des Unternehmens übernehmen.

Die Personaldelegation hat die allgemeine Aufgabe, die Interessen der Beschäftigten des Unternehmens in Bezug auf Arbeitsbedingungen, Arbeitsplatzsicherheit und Sozialstatus zu wahren und zu verteidigen.

### Le LCGB au CHEM | Der LCGB im CHEM



**MÜLLER Eric**  
Président de l'équipe  
d'entreprise



**KEISER Bob**  
Délégué permanent  
① 5711-80620  
✉ bob.keiser@chem.lu



**BEI Angelo**  
Délégué effectif  
① 5711-83643  
✉ angelo.bei@chem.lu



**VERISSIMO João**  
Délégué effectif



**BENZONI Yves**  
Délégué suppléant



**FARIA Daniel**  
Délégué suppléant



**KOHL Isabelle**  
Déléguée suppléante



## CCT FHL : Petit historique

**Convention collective de travail pour les salariés occupés dans les établissements hospitaliers et dans les établissements membres de la Fédération des Hôpitaux Luxembourgeois (CCT FHL)**

Aperçu sur les points essentiels des négociations de 1989 à 2022 :

- » Rémunérations
- » Création d'une seule convention collective pour tout le personnel des établissements hospitaliers
- » Égalité entre hommes et femmes
- » Pause de travail de 15 minutes inclus dans les heures de travail
- » Majoration des heures supplémentaires de 50% avec instauration initiale d'un crédit d'heures supplémentaires (CHS) et à partir de 2022 conversion dans un dépôt unique d'heures pour le salarié (DHS)
- » Négociation des indemnités pour le service permanence
- » Congés :
  - » 26 jours de Congé Légal + 10 jours de congé conventionnel négociés
  - » 1 jour de repos pour 365 heures de permanence
  - » 1 jour de repos pour 32 heures de permanence travaillée
  - » Congé pour le repos ininterrompu de 44 heures par semaine sur 8 semaines
  - » 1 jour de repos pour 160 heures de nuit
  - » 1 jour de congé conventionnel pour chaque tranche de 3 Weekends travaillés qui dépasse le nombre de 26
- » Réduction du temps de travail de 40 heures/semaine à maintenant 38 heures/semaine
- » Durée de repos de 14 heures entre 2 tournées
- » Pécule de vacances
- » Allocation de fin d'année
- » Avantages en nature pour repas
- » Instauration du centre de formation « DeWidong »
- » Instauration du service interentreprises de santé au travail (SIST-FHL)
- » Protection contre le harcèlement au travail
- » Possibilité de télétravail
- » Préretraite progressive

## KV FHL: Kurze Geschichte

**Kollektivvertrag für Arbeitnehmer, die in Krankenhäusern und in Einrichtungen, die Mitglieder der Fédération des Hôpitaux Luxembourgeois sind, beschäftigt sind (CCT FHL)**

Überblick über die wichtigsten Punkte der Verhandlungen von 1989 bis 2022:

- » Entlohnung
- » Schaffung eines einzigen Kollektivvertrags für alle Beschäftigten in Krankenhäusern
- » Gleichheit zwischen Männern und Frauen
- » Arbeitspause von 15 Minuten in die Arbeitszeit eingerechnet
- » Überstundenzuschlag von 50 % mit anfänglicher Einführung eines Überstundenguthabens (CHS) und ab 2022 Umwandlung in ein einheitliches Stundendepot für den Arbeitnehmer (DHS)
- » Verhandlung über Zulagen für den Bereitschaftsdienst
- » Urlaub:
  - » 26 Tage gesetzlicher Urlaub + 10 Tage ausgehandelter konventioneller Urlaub
  - » 1 Ruhetag für 365 Stunden Bereitschaftsdienst
  - » 1 Ruhetag für 32 Stunden gearbeiteten Bereitschaftsdienst
  - » Urlaub für ununterbrochene Ruhezeit von 44 Stunden pro Woche über 8 Wochen.
  - » 1 Ruhetag für 160 Stunden Nacharbeit
  - » 1 tariflicher Urlaubstag für je 3 gearbeitete Wochenenden, die die Anzahl von 26 überschreiten
- » Verkürzung der Arbeitszeit von 40 Stunden/Woche auf jetzt 38 Stunden/Woche
- » Ruhezeit von 14 Stunden zwischen zwei Schichten
- » Urlaubsgeld
- » Jahresendzulage
- » Sachleistungen für Mahlzeiten
- » Einrichtung des Ausbildungszentrums „DeWidong“.
- » Einrichtung des überbetrieblichen Dienstes für Gesundheit am Arbeitsplatz (SIST-FHL)
- » Schutz vor Belästigung am Arbeitsplatz
- » Möglichkeit der Telearbeit
- » Altersteilzeit

Découvrez la  
CCT FHL 2022

Entdecken Sie den  
Kollektivvertrag  
FHL 2022



# ACTUALITÉ | AKTUALITÄT



## ACTION DE DISTRIBUTION

Le 21 février 2024, les délégués du CHEM ont organisé une action de distribution à l'hôpital afin d'informer les salariés sur les services et prestations du LCGB et les élections sociales.



## VERTEILAKTION

Die Delegierten des CHEM haben am 21. Februar 2024 eine Verteilaktion im Krankenhaus organisiert, um die Arbeitnehmer über die Dienstleistungen des LCGB und die Sozialwahlen zu informieren.



## CHEM : RÉUNION DE TRAVAIL

Le 3 avril 2024, les représentants syndicaux se sont réunis avec les nouveaux délégués LCGB du CHEM, Angelo BEI et Bob KEISER, pour une réunion de travail. A cette occasion, ils ont fait une analyse des élections sociales 2024 et ont défini les modalités du travail pour le nouveau mandat.

## CHEM: ARBEITSTREFFEN

Die Gewerkschaftsvertreter trafen am 3. April 2024 die neuen LCGB-Délégués des CHEM, Angelo BEI und Bob KEISER. Bei diesem Arbeitstreffen haben sie eine Analyse der Sozialwahlen 2024 vorgenommen und die Arbeitsweise für das neue Mandat festgelegt.



## **PRÉSENCE DU LCGB À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE DU DEWIDONG**

En date du 24 avril 2024, une délégation du LCGB a participé à l'assemblée générale ordinaire du DeWidong, centre de formation professionnelle pour les salariés travaillant dans le secteur hospitalier.

Au conseil d'administration, le LCGB sera représenté dès maintenant par Bob KEISER, membre effectif et Marcel MULLER, membre suppléant.



## **TEILNAHME DES LCGB AN DER ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG VON DEWIDONG**

Am 24. April 2024 hat eine Delegation des LCGB an der ordentlichen Generalversammlung von DeWidong, einem Berufsbildungszentrum für Arbeitnehmer die im Krankenhaussektor arbeiten, teilgenommen.

Im Verwaltungsrat wird der LCGB ab sofort durch Bob KEISER, effektives Mitglied, und Marcel MULLER, Ersatzmitglied, vertreten sein.

## **AGENDA LCGB**

PLUS D'INFOS  
MEHR INFOS



**Excursion de 2 jours à Bruxelles  
2-tägiger Ausflug nach Brüssel  
28.-29.09.2024**

**Visite des marchés de noël à  
Cologne et Bonn | Besuch der  
Weihnachtsmärkte in Köln und Bonn  
13.-15.12.2024**





## RESPONSABILITÉ CIVILE PROFESSIONNELLE ET ASSISTANCE JURIDIQUE POUR LES PROFESSIONS DE SANTÉ

En tant que membre du LCGB, vous pouvez bénéficier d'une couverture responsabilité civile professionnelle ainsi que d'une assistance juridique (défense et recours\*).

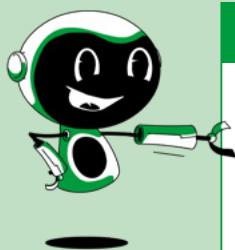
Cette assurance s'applique à l'assuré étant titulaire du diplôme requis et, le cas échéant, des autorisations obligatoires pour exercer sa profession de santé au Grand-Duché de Luxembourg.

L'assuré doit être actif dans cette profession sur le territoire luxembourgeois. Ne sont pas couverts les sages-femmes.

\*Dans les limites accordées par le contrat.

### Cette assurance englobe :

- 1 Une responsabilité civile professionnelle**  
(non cumulable avec la responsabilité civile privée)
- 2 Une assistance juridique pour la défense en matière du Code pénal**  
(cumulable avec l'assistance juridique réalisée à titre privé)
  - Honoraires d'avocat
  - Frais de justice
  - Tous les frais incombant à une opposition, un appel ou une révision



### LCGB INFO-CENTER

① +352 49 94 24-222

Lu-Ve (sauf mercredi après-midi)  
8h30 – 12h00 et 13h00 – 17h00

✉ infocenter@lcgb.lu



LCGB-SANTÉ, SOINS ET SOCIO-ÉDUCATIF

# Responsabilité civile professionnelle et assistance juridique pour les professions de santé

Comme il s'agit d'une assurance à titre personnel, la demande d'adhésion se fait à l'aide du formulaire ci-dessous:

Nom :

Prénom :

Date de naissance :

Rue :

Code Postal :

Localité :

Pays :

Tél. / GSM :

E-mail :

Matricule de membre (si disponible) :

Employeur :

Métier / Fonction :

(prière d'indiquer l'intitulé exact)

Veuillez s.v.p. nous signaler dans les meilleurs délais tout changement d'adresse, d'employeur ou de métier.

Afin de pouvoir bénéficier de cette protection professionnelle, il faut obligatoirement être affilié au LCGB moyennant la cotisation de 21 € par mois (assurance incluse dans la cotisation). Avec votre signature, vous déclarez d'avoir pris connaissance des statuts du LCGB, en comprendre la teneur et accepter les règles et principes y énoncés.

**Fait à ..... , le ..... Signature : .....**

Votre signature apposée ci-dessous autorise le LCGB à traiter vos données personnelles en conformité avec les lois et réglementations applicables régissant la protection des données à caractère personnel (depuis le 25 mai 2018, le Règlement (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données). Pour plus d'informations relatives au traitement des données personnelles, veuillez consulter les conditions générales sur [www.lcgb.lu](http://www.lcgb.lu).

Veuillez renvoyer le formulaire au

**LCGB**  
**Céline CONTER**  
**B.P. 1208**  
**L-1012 Luxembourg**



## BERUFSCHAFTPFLICHT UND RECHTSHELFE FÜR GESUNDHEITSBERUFE

Als LCGB-Mitglied können Sie von einer Berufshaftpflicht und einer Rechtshilfe profitieren (Verteidigung und Berufung\*).

Diese Versicherung gilt für all diejenigen, die ein entsprechendes Diplom haben und die erforderlichen Berechtigungen, um einen Gesundheitsberuf in Luxemburg auszuüben.

Der Versicherte muss aktiv in einem Gesundheitsberuf im Großherzogtum Luxemburg tätig sein. Hebammen sind von dieser Versicherung ausgeschlossen.

\*Im Rahmen der Vertragsbedingungen.

### Diese Versicherung deckt folgende Aspekte ab:

**1 Die Berufshaftpflicht**  
(nicht mit der privaten Haftpflicht kombinierbar)

**2 Rechtshilfe im Falle einer Strafanzeige**  
(mit der privaten Rechtsschutzversicherung kombinierbar)

Anwaltshonorare

Gerichtskosten

Alle Kosten, im Falle eines Einspruchs, einer Berufung oder einer Revision



### LCGB INFO-CENTER

① +352 49 94 24-222

Mo-Fr (außer Mittwochnachmittag)  
8:30 – 12:00 & 13:00 – 17:00 Uhr

✉ [infocenter@lcgb.lu](mailto:infocenter@lcgb.lu)



LCGB-GESUNDHEIT, PFLEGE UND SOZIO-EDUKATIVE BERUFE

# Berufshaftpflicht und Rechtshilfe für Gesundheitsberufe

Da es sich um eine persönliche Versicherung handelt, müssen Sie das untenstehende Formular ausfüllen:

Name: [Input Field]

Vorname: [Input Field] Geburtsdatum: [Input Field]

Straße: [Input Field]

PLZ: [Input Field] Ort: [Input Field]

Land: [Input Field]

Tel. / Mobil: [Input Field] E-Mail: [Input Field]

LCGB-Mitgliedsnummer (falls vorhanden): [Input Field]

Arbeitgeber: [Input Field]

Beruf / Funktion: [Input Field]  
(Geben Sie bitte die genaue Bezeichnung an)

Teilen Sie uns bitte jede Änderung der Anschrift, des Arbeitgebers und des Berufes so schnell wie möglich mit.

Um Anspruch auf diese Versicherung zu haben, müssen Sie LCGB-Mitglied sein und den vollen Mitgliedsbeitrag von 21 € pro Monat bezahlen (Versicherung im Betrag mit eingeschlossen). Mit Ihrer Unterschrift bestätigen Sie, die Statuten des LCGB zur Kenntnis genommen zu haben, den Inhalt verstanden zu haben sowie den Regeln und Grundsätzen zuzustimmen.

**Ausgeführt in ....., am .....** **Unterschrift .....**

Mit untenstehender Unterschrift, erlauben Sie dem LCGB, Ihre personenbezogenen Daten in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten zu verarbeiten (seit dem 25. Mai 2018 gültige EU-Verordnung 2016/679 vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr). Weitere Informationen zur Nutzung Ihrer persönlichen Daten finden Sie in den allgemeinen Bestimmungen unter [www.lcgb.lu](http://www.lcgb.lu).

Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular an

**LCGB**  
**Céline CONTER**  
**B.P. 1208**  
**L-1012 Luxembourg**



## SERVICES DU LCGB

### DÉCLARATION D'IMPÔTS

Le LCGB propose à ses membres affiliés depuis plus de 6 mois une aide gratuite pour remplir la déclaration d'impôt sur le revenu.

#### En personne

Remettez les documents requis soit à votre délégué, soit au LCGB dans un bureau INFO-CENTER.

#### Par e-mail

Transmettez-nous simplement tous les documents en format PDF (pas de photos) à notre INFO-CENTER au plus tard pour le 9 décembre 2024.

Dès que votre déclaration d'impôt sera prête, vous serez informé. Vous devez remettre personnellement à l'administration fiscale la déclaration d'impôts établie par le LCGB.

Pour plus d'informations,  
contactez-nous :

- ① +352 49 94 24-222
- ✉ infocenter@lcgb.lu
- 💻 via « TonLCGB.lu »  
ou scannez le code QR



### STEUERERKLÄRUNG

Der LCGB bietet seinen Mitgliedern, die seit mehr als 6 Monaten Mitglied sind, Hilfe und Unterstützung beim Erstellen der Steuererklärung an.

#### Persönlich

Übergeben Sie die erforderlichen Dokumente entweder Ihrem Delegierten oder dem LCGB in einem INFO-CENTER-Büro.

#### Per E-Mail

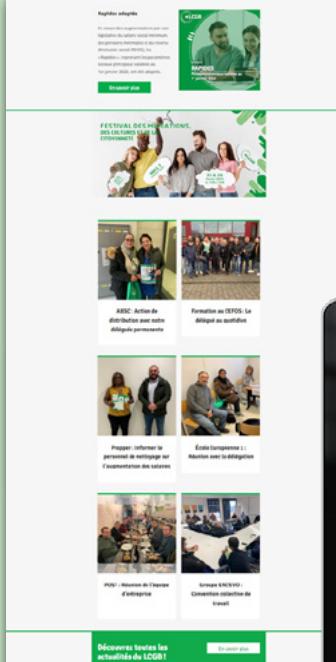
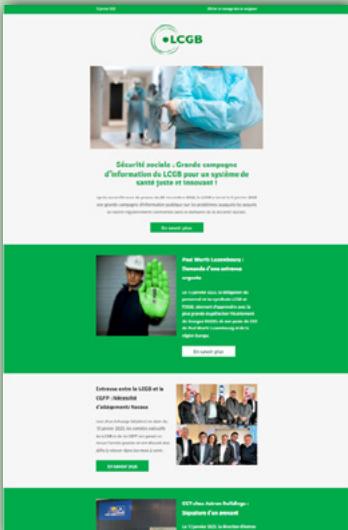
Übermitteln Sie uns einfach alle Dokumente im PDF-Format (keine Fotos) an unser INFO-CENTER bis spätestens zum 9. Dezember 2024.

Sobald Ihre Steuererklärung fertig ist, werden Sie benachrichtigt.

Für weitere Informationen  
kontaktieren Sie uns:

- ① +352 49 94 24-222
- ✉ infocenter@lcgb.lu
- 💻 via „DeinLCGB.lu“  
oder scannen Sie den QR-Code





## Abonnez-vous à la newsletter Spotlight du LCGB Abonnieren Sie den LCGB-Newsletter Spotlight

Vous souhaitez rester au courant des dernières nouveautés ? La newsletter Spotlight du LCGB regroupe toutes les informations pratiques :

- **toutes les nouvelles importantes**  
actualité nationale, brochures informatives, etc.
- **les actions dans les entreprises**  
p.ex. négociations de conventions collectives
- **toutes les dates syndicales importantes**  
p.ex. manifestations et excursions
- **nouvelles sur nos prestations membres**

Sie möchten immer auf dem neusten Stand bleiben? Im LCGB-Newsletter fassen wir alle praktischen Informationen für Sie zusammen:

- alle wichtigen Nachrichten  
nationale Neuigkeiten, Informationsbroschüren, usw.
- Aktionen in den Betrieben  
z.B. Verhandlung von Kollektivverträgen
- alle wichtigen gewerkschaftliche Termine  
z.B. Veranstaltungen und Ausflüge
- Neuigkeiten zu unseren Mitgliederleistungen

Vous êtes intéressés ? Visitez notre site  
[www.lcgb.lu/newsletter](http://www.lcgb.lu/newsletter) et inscrivez-vous  
ou scannez le code QR

Sind Sie interessiert? Besuchen Sie unsere Website  
[www.lcgb.lu/newsletter](http://www.lcgb.lu/newsletter) und melden Sie sich an  
oder scannen Sie den QR-Code



# Les valeurs et engagements du LCGB

# Die Werte und das Engagement des LCGB

**Avoir un temps d'avance sur demain, c'est protéger les salariés face à la digitalisation.**

Pour les salariés de tout secteur, le LCGB propose des solutions innovantes pour un accompagnement humain et social de la digitalisation.

Morgen einen Schritt voraus bedeutet, die Beschäftigten angesichts der Digitalisierung zu schützen.

Der LCGB bietet Beschäftigten aller Branchen innovative Lösungen für eine menschliche und soziale Digitalisierung.



**Avoir un temps d'avance sur demain, c'est renforcer le pouvoir d'achat.**

Le LCGB propose des solutions efficaces pour renforcer le pouvoir d'achat des salariés de tout secteur.

Morgen einen Schritt voraus bedeutet, die Kaufkraft zu stärken.

Der LCGB bietet effiziente Lösungen, um die Kaufkraft der Beschäftigten aller Branchen zu stärken.

**Avoir un temps d'avance sur demain, c'est réduire les injustices sociales.**

Le LCGB propose des solutions efficaces pour défendre les valeurs de justice sociale, de solidarité et de responsabilité au service de tous les salariés.

Morgen einen Schritt voraus bedeutet, soziale Ungerechtigkeiten zu verringern.

Der LCGB bietet wirksame Lösungen, um Werte wie soziale Gerechtigkeit, Solidarität und Verantwortung im Interesse aller Beschäftigten zu verteidigen.



**Avoir un temps d'avance sur demain, c'est sauvegarder les emplois.**

Le LCGB propose des solutions efficaces pour protéger l'emploi, les acquis sociaux, la valeur et la qualité du niveau de vie des salariés de tout secteur.

Morgen einen Schritt voraus bedeutet, Beschäftigung zu sichern.

Der LCGB bietet effiziente Lösungen, um die Beschäftigung, die sozialen Errungenschaften, die Lebensqualität und den Lebensstandard der Beschäftigten aller Branchen zu schützen.



Avoir un temps d'avance sur demain, c'est améliorer la formation professionnelle continue.

Le LCGB propose des solutions efficaces pour adapter et faire évoluer la formation professionnelle des salariés de tout secteur.

Morgen einen Schritt voraus bedeutet, die berufliche Bildung zu verbessern.

Der LCGB schlägt effiziente Lösungen vor, um die berufliche Aus- und Weiterbildung der Beschäftigten aller Branchen anzupassen und weiterzuentwickeln.

**Avoir un temps d'avance sur demain, c'est adapter le temps de travail.**

Le LCGB propose des solutions efficaces pour un meilleur aménagement du temps de travail des salariés de tout secteur.

Morgen einen Schritt voraus bedeutet, die Arbeitszeit anzupassen.

Der LCGB bietet effiziente Lösungen für eine bessere Arbeitszeitgestaltung der Beschäftigten aller Branchen.



Avoir un temps d'avance sur demain, c'est s'engager pour la santé et la sécurité au travail.

Le LCGB propose des mesures efficaces pour protéger les salariés de tout secteur et les maintenir en santé face aux risques d'accidents et de maladie.

Morgen einen Schritt voraus bedeutet, sich für die Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz einzusetzen.

Der LCGB bietet effiziente Lösungen, um die Beschäftigten aller Branchen vor Unfall- und Krankheitsrisiken zu schützen.

**Avoir un temps d'avance sur demain, c'est s'engager pour un système de santé juste et innovant.**

Le LCGB revendique une politique dans l'intérêt de tous les assurés.

Morgen einen Schritt voraus, bedeutet, sich für ein gerechtes und innovatives Gesundheitssystem einzusetzen.

Der LCGB fordert eine Politik im Interesse der Versicherten.



Découvre nos valeurs et engagements sur [lcgb.lu](http://lcgb.lu) ou scanne le code QR



Entdecke unsere Werte und unser Engagement auf [lcgb.lu](http://lcgb.lu) oder scanne den QR-Code





## **BULLETIN D'AFFILIATION**

**(cases à remplir par le LCGB)**

**MERCI DE REMPLIR EN LETTRES MAJUSCULES**

**Je soussigné(e) :**

Nom :					
Prénom :					
Rue :				N° :	
Code postal :		Localité :			Pays :
Date de naissance :	/JOUR	/mois	/ANNEE	Extension matricule CNS :	
Lieu de naissance :				Nationalité :	
Tél. privé :				E-mail privée :	
Nom employeur :					
Adresse : (rue / code / localité)					

<b>Affiliation supplémentaire</b> CSC <input type="checkbox"/> (pour les frontaliers belges)	<b>Statut</b> Salarié - activités manuelles <input type="checkbox"/> Salarié - activités admin. et tech. <input type="checkbox"/> Fonctionnaire <input type="checkbox"/> Act. sans emploi <input type="checkbox"/>	<b>Recruteur</b> Nom : <input type="text"/> Prénom : <input type="text"/> N° LCGB : <input type="text"/> Employeur : <input type="text"/>
--	--	---

### **Paiement par domiciliation récurrent :**

mensuel

semestriel

## annuel

## Mandat Core Sepa Direct Debit

(avec une cotisation réduite STARTER de 14,60 € /mois pour la 1<sup>ère</sup> année d'affiliation)

**En signant ce formulaire de mandat SDD-CORE, vous autorisez le LCGB à envoyer des instructions à votre banque pour débiter votre compte et votre banque à débiter votre compte conformément aux instructions du LCGB.**

**Vous bénéficiez d'un droit au remboursement par votre banque. Une demande de remboursement doit être présentée :**

- dans les 8 semaines suivant la date de débit de votre compte ;
  - dans les 13 mois suivant la date de débit de votre compte pour un prélèvement non autorisé.

**Créancier**

LCGB / 11, rue du Commerce / L-1351 LUXEMBOURG

## **Identifiant de créancier**

LU47ZZZ0000000008699001001

**Je déclare avoir pris connaissance des statuts du LCGB, en comprendre la teneur et accepter les règles et principes y énoncés.**

Votre signature apposée ci-dessous autorise le LCGB et la LUXMILL Mutuelle à traiter vos données personnelles en conformité avec les lois et réglementations applicables régissant la protection des données à caractère personnel (depuis le 25 mai 2018, le Règlement (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données). Pour plus d'informations relatives au traitement des données personnelles, veuillez consulter les conditions générales sur [www.lcgb.lu](http://www.lcgb.lu).

**Fait à** ..... . le

## **Signature**

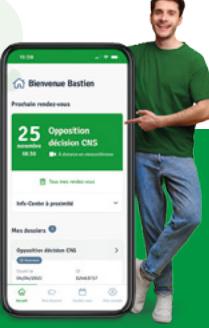
## LES AVANTAGES D'ÊTRE MEMBRE DU LCGB

### Visite TonLCGB.lu et connecte-toi

- Rendez-vous et visio-conférence
- Suivi de dossiers dans un espace sécurisé



Découvre  
**«TonLCGB».**  
 Tous les services  
 LCGB dans ta poche



**Fort de l'appui de plus de 47.000 membres, le LCGB est un syndicat innovant et efficace qui défend les droits et acquis des salariés et retraités.**

### Au sein des entreprises, le LCGB :

- négocie de meilleurs salaires ;
- négocie de meilleures conditions de travail ;
- négocie des modèles de temps de travail en vue d'améliorer la qualité de vie ;
- veille au respect des mesures de santé et de sécurité ;
- lutte contre toute discrimination ;
- agit contre le harcèlement au travail ;
- veille à la prévention du stress.

*Les actions syndicales, les conventions collectives de travail, les délégués du personnel dans les entreprises ainsi que l'engagement solidaire des salariés qui défendent leurs droits légitimes sont les moyens utilisés par le LCGB.*

### Dans le domaine de la sécurité sociale, le LCGB est représenté dans les organes de gestion et s'engage :

- pour des bonnes prestations de maladie ;
- pour des bonnes prestations de dépendance.
- en faveur de pensions sûres et justes ;

### Au niveau du droit du travail et du droit social, le LCGB participe au processus législatif par :

- ses représentants à la Chambre des salariés (CSL), où des avis sont élaborés au sujet des différents projets de loi ;
- ses représentants auprès des tribunaux de travail et des instances de recours de la sécurité sociale ;
- l'influence que le LCGB exerce sur le Parlement et le Gouvernement.

### Au niveau de l'économie et de l'emploi :

Le LCGB est un syndicat représentatif sur le plan national et représenté dans la tripartite nationale, au comité permanent de l'emploi, au comité de conjoncture, au conseil économique et social, etc.

### Au niveau de ses membres :

Le LCGB s'engage pour une meilleure employabilité ainsi que la sauvegarde et défense des intérêts de tous les salariés sur leur lieu de travail par :

### Information, consultation, aide

- aide et assistance pour toute démarche relative à la vie privée ou en relation avec les administrations publiques ;
- assistance juridique gratuite dans tous les litiges concernant le droit du travail et les affaires sociales dans les limites prévues (règlement téléchargeable via www.lcgb.lu) ;
- assistance juridique pour chauffeurs professionnels, salariés conduisant dans le cadre de leur activité professionnelle, titulaires des brevets de la navigation fluviale et agents de sécurité ;
- responsabilité civile professionnelle et protection juridique pour les salariés exerçant une profession de santé ;
- simulation et estimation de la pension ;
- aide et assistance pour remplir la déclaration d'impôt.

### Développement professionnel

- organisation de séminaires et formations syndicales ;
- formations gratuites pour la recherche d'un emploi (p.ex. rédaction d'un CV, d'une lettre de motivation, etc.) ;
- coaching individuel (rechercher un 1<sup>er</sup> emploi, retrouver / changer d'emploi) ;
- simulations d'entretien d'embauche ;
- bilans de compétences.

### Prestations complémentaires

- indemnité en cas de décès de l'affilié(e) par le biais de notre caisse de décès LUXMILL Mutuelle ;
- affiliation à la CMCM sans contribution annuelle à la FNML ;
- remise de 10% sur les assurances « Habitation » et « Santé » et de 15% sur les assurances « Auto » et « Moto » d'AXA ;
- conditions avantageuses pour les produits Tango SMART+ et Infinity+ ;
- pour les frontaliers français : affiliation à la HARMONIE MUTUELLE à un tarif préférentiel ;
- accès gratuit aux services de la Patiente Vertriebung ASBL en cas de litige entre patient et prestataire de soins ;
- bourses d'études pour étudiants.

### Coopérations internationales

- pour les salariés belges : sur demande double affiliation à la CSC, avec bénéfice des avantages que la plus grande centrale syndicale belge offre à ses membres ;
- pour les salariés italiens : coopération avec l'INAS (Institut National d'Assistance Sociale), qui est un service de la CISL, un des plus importants syndicats italiens ;
- pour les salariés portugais : collaboration avec Maître Sónia Falcão da Fonseca et l'organisation syndicale portugaise UGT-P (Union générale des travailleurs).



# **BEITRITTSERKLÄRUNG**

(wird vom LCGB ausgefüllt)



**FORMULAR BITTE IN GROSSBUCHSTABEN AUSFÜLLEN**

**Ich Unterzeichnete(r):**

Name:				
Vorname:				
Straße:				Nº:
Postleitzahl:	Wohnort:			Land:
Geburtsdatum:	/TAG	/MONAT	/JAHR	Endziffern CNS-Kennº:
Geburtsort:				Nationalität:
Privattelefon:				Private E-Mail:
Arbeitgeber Name:				
Adresse: (Strasse / Postleitzahl / Ort)				

<b>Zusätzlicher Beitritt</b>  CSC <input type="checkbox"/> (für belgische Grenzgänger)	<b>Statut</b>  Arbeitnehmer - manuelle Tätigkeit <input type="checkbox"/> Student <input type="checkbox"/> Arbeitnehmer - admin. und tech. Tätigkeit <input type="checkbox"/> Auszubildender <input type="checkbox"/> Beamter <input type="checkbox"/> Rentner <input type="checkbox"/> aktuell arbeitslos <input type="checkbox"/>	<b>Werber</b>  Name: <input type="text"/> Vorname: <input type="text"/> LCGB N°: <input type="text"/> Arbeitgeber: <input type="text"/>
---	--	--

**Wiederholender Bankeinzug:** monatlich  halbjährlich  jährlich

Mandat Gaji Sama Dengan Bantuan

**Mit der Unterschrift des Formulars für das SDD-CORE Mandat ermächtigen Sie den LCGB die Instruktionen zwecks Kontenbelastung an Ihre Bank weiterzugeben sowie Ihre Bank, Ihr Konto gemäß LCGB-Instruktionen zu belasten.**

**Sie profitieren von einem Rückzahlungsrecht seitens Ihrer Bank. Eine Anfrage für die Rückzahlung sollte erfolgen:**

- innerhalb von 8 Wochen ab dem Kontenbelastungsdatum;
  - innerhalb von 13 Monaten ab dem Kontenbelastungsdatum für eine nicht autorisierte Abbuchung.

## Zahlungsempfänger

LCGB / 11, rue du Commerce / L-1351 LUXEMBOURG

### **Identifikationsnummer**

LU47ZZZ000000008699001001

Ich bestätige hiermit, dass ich die Statuten des LCGB zur Kenntnis genommen, den Inhalt verstanden habe sowie den Regeln und Grundsätzen zustimme.

Mit untenstehender Unterschrift, erlauben Sie dem LCGB und der LUXMILL Mutuelle, Ihre personenbezogenen Daten in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten zu verarbeiten (seit dem 25. Mai 2018 gültige EU-Verordnung 2016/679 vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr). Weitere Informationen zur Nutzung Ihrer persönlichen Daten finden Sie in den allgemeinen Bestimmungen unter [www.lcgb.lu](http://www.lcgb.lu).

Ausgeführt in ..... am .....

**Unterschrift** .....

## VORTEILE DER LCGB-MITGLIEDSCHAFT

### **Besuche DeinLCGB.lu und logge dich ein**

- Terminvereinbarungen und Videokonferenzen
- Verwaltung deines Dossiers in einem gesicherten Bereich



Entdecke  
**"DeinLCGB"**.  
 Alle Leistungen des  
 LCGB in deiner Tasche



**Mit der Unterstützung von mehr als 47.000 Mitgliedern ist der LCGB eine innovative und effiziente Gewerkschaft, die die Rechte und Errungenschaften der Arbeitnehmer und Rentner verteidigt.**

### **Der LCGB in den Betrieben:**

- verhandelt bessere Löhne;
- verhandelt bessere Arbeitsbedingungen;
- verhandelt Arbeitszeitmodelle für mehr Lebensqualität;
- setzt die Einhaltung der Gesundheits- und Sicherheitsbestimmungen durch;
- bekämpft jede Form von Diskriminierung;
- geht gegen Mobbing am Arbeitsplatz vor ;
- setzt sich für Stressprävention am Arbeitsplatz ein.

Gewerkschaftliche Aktionen, Verhandlungen von Kollektivverträgen, die LCGB-Personalvertreter sowie der solidarische Einsatz der Arbeitnehmer, die gemeinsam mit dem LCGB für ihre Rechte einstehen, sind die Mittel des LCGB.

### **Im Bereich der Sozialversicherung ist der LCGB in den Verwaltungsorganen vertreten und setzt sich ein:**

- für gute Leistungen bei Krankheit;
- für gute Leistungen der Pflegeversicherung;
- für gerechte und sichere Renten.

### **Auf Ebene des Arbeits- und Sozialrechts, nimmt der LCGB am Prozess der Gesetzgebung teil, mittels:**

- seiner Vertreter in der Arbeitnehmerkammer (CSL), wo Gutachten zu Gesetzen erstellt werden;
- seiner Vertreter (Beisitzer) bei den Arbeitsgerichten sowie den Schiedsgerichten der Sozialversicherungen;
- seiner Tätigkeit als Lobbyist gegenüber dem Parlament und der Regierung.

### **Auf Ebene der Wirtschaft und der Beschäftigung:**

Der LCGB ist eine national repräsentative Gewerkschaft, die in der Tripartite, dem ständigen Beschäftigungsgremium, dem Konjunkturkomitee, dem Wirtschafts- und Sozialrat, usw. vertreten ist.

### **Für seine Mitglieder:**

Der LCGB setzt sich für eine bessere Beschäftigungsfähigkeit sowie die Wahrung und die Verteidigung der Interessen aller Arbeitnehmer am Arbeitsplatz ein, durch:

### **Information, Beratung, Unterstützung**

- Hilfe bei allen Fragen zur Abwicklung von privaten Formalitäten oder im Zusammenhang mit Behördengängen;
- kostenloser Rechtsbeistand in allen arbeits- und sozialrechtlichen Streitfällen innerhalb der festgelegten Grenzen (Geschäftsordnung einsehbar auf [www.lcgb.lu](http://www.lcgb.lu));
- Rechtsbeistand für Berufskraftfahrer, Angestellte, die Dienstreisen durchführen, Angestellte mit Binnenschifferpatent und für Wach- und Sicherheitspersonal;
- Berufshaftpflicht und Rechtsschutz für Arbeitnehmer, die einen Gesundheitsberuf ausüben;
- Simulation und Berechnung der Rente;
- Unterstützung beim Ausfüllen der Steuererklärung.

### **Berufliche Weiterbildung**

- Fortbildungskurse und gewerkschaftliche Bildungstagungen;
- kostenlose Weiterbildungen für Arbeitssuchende (z.B. einen Lebenslauf und ein Bewerbungsschreiben verfassen);
- individuelles Coaching (erste Stellensuche, neuen Arbeitsplatz finden / Arbeitsplatz wechseln);
- Simulation von Einstellungsgesprächen;
- Kompetenzerfassung.

### **Zusatzleistungen**

- Hinterbliebenenunterstützung durch die LUXMILL Mutuelle;
- Mitgliedschaft bei der CMCM ohne Jahresbeitrag an die FNML;
- 10% Rabatt auf die Versicherungen „Wohnen“ und „Gesundheit“ und 15% Rabatt auf „Auto“ und „Motorrad“ von AXA;
- Vergünstigungen bei den Produkten Tango SMART+ und Infinity+;
- für französische Grenzgänger: Beitritt in die Zusatzkrankenkasse HARMONIE MUTUELLE;
- kostenlose Nutzung der Leistungen der Patienten Vertriebung ASBL bei Streitigkeiten zwischen Patient und Leistungserbringer;
- Studienbeihilfen.

### **Internationale Kooperationen**

- für belgische Arbeitnehmer: Auf Antrag Doppelmitgliedschaft in der CSC, mit allen Vorteilen der Mitgliedschaft in der größten belgischen Gewerkschaft;
- für italienische Arbeitnehmer: Kooperation mit INAS (Instituto Nazionale Assistenza Sociale), einer Beratungsstelle des CISL, einer der wichtigsten Gewerkschaften Italiens;
- für portugiesische Arbeitnehmer: Zusammenarbeit mit der Anwaltskanzlei Sónia Falcão da Fonseca und der portugiesischen Gewerkschaft UGT-P.

Impressum :

**LCGB**

**11, rue du Commerce  
L-1351 Luxembourg**

**LCGB INFO-CENTER**

**📞 49 94 24 222**

**✉️ infocenter@lcgb.lu**

**WWW.LCGB.LU**